

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó-
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

Kelme-, festő- és vegytisztító-
intézet

Temesvár-Józsefváros

Fröbl-utca 19.

a főter közelében (saját-házában).

Telefon 730 szám.



Elsőrendű
cipőújdonosságok

GERŐ

czipőraktárban

Temesvár, Jenő herceg-u. 5.

Angol vadász-czipők és (halina) csizmák, a legjobb gyártmányok ismert Kobrak-féle izléses utcai- és estélyi czipők, valamint F. L. P. és Hathavay amerikai czipőkben dúz választék.

Tévedések elkerülése végett, szíveskedjék a Gerő névre ügyelni mint-hogy a fenn jelzett elsőrendű gyártmányokat Temesvárotól kizárólag egyedül árusítom.

„Lammermoori Lucia“ szövege.

Temesvár, decz. 18.

I. felvonás.

Csarnok a ravenswoodi palotában. Normanno, Ravenswood seregeinek vezére felszólítja a vadászokat az erdők kikutatására. Rajmondo, Luciának nevelője és Enrico, Lucia testvérbátyja a vadász kastélyból jönnek. Normanno elárulja Enriconak, hogy bős ellensége Edgardo a füzesek között



Maleczky Bianka.

mindennap titokban találkozik Luciával és hogy ott szeretkeznek. A vadászok vissza térve, szintén ezt beszélnek el Enriconak, a ki Luciát elátkozza és véres bosszút esküszik.

Változás.

Liget a Siréna forrásnál. Lucia várja Edgardot, ki nem sokára jön és tudomására adja Luciának, hogy el kell hagynia hazáját, hogy a skótok ügyében a frankok ellen harcoljon. De előbb ki akar békülni Lucia kedvéért Enricoval, az ő halálos ellenségével, sőt megkéri majd tőle Lucia kezét. Edgardo bucsuzik Luciától, kinek örök hűséget esküszik. Eljegyzi őt és ujjára huzza a mátká gyűrűt.

II. felvonás.

Terem Enrico házában. Enrico, miután Normanno segítségével az összes leveleket, melyeket Edgardo a távolból Luciának küldött, elfogta — koholt hírekkel és állevelekkel bizonyítja Luciának, hogy Edgardo hűtlen lett és mást szeret. Lucia nem akarja hinni, de egy újabb levél meggyőzi őt. Enrico közli Luciával, hogy trónváltozás következtében családjukat veszedelem fenyegeti és hogy csak Lucia mentheti azt meg, ha lord Bruckler Artur felesége lesz. — Rajmondo, Lucia nevelője, ki szintén hűtlennek gondolja Edgardot, az ősi család érdekében kéri Luciát, hogy szánja rá magát erre az áldozatra.

Változás.

Nagy terem Enriconál. A násznép együtvan. Artur, a vőlegény, várja a menyaszszonyát. Lucia bánatosan jön s Enrico bet mutatja Arturt, mint a vőlegényét. Luciát kényszerítik, hogy a házassági szerződést írja alá, amit magánkülvüli állapotban meg is tesz. Abban a pillanatban, váratlanul

visszatér Edgardo. Bámulva kérde, hogy itt mi történik és számon kéri Lucia örök hűségét. Rajmondo megmagyarázza neki, hogy Lucia már másé és megmutatja a házassági szerződést. Edgardo megtévelyodni lát-szik, ámulatában leveszi Lucia ujjáról a gyűrűt és azt lábával tiporja. A jelenlevők erre kiüzik Edgardot.

III. felvonás.

A ravenswoodi palotában. Rajmondo halálsápadtan jön ki Lucia szobájából és borzalommal meséli, hogy Lucia bent a szobában orvul megölte férjét Arturt és hogy már meg is örült. Lucia erre kijön a szobából és örülési mániájában folyton Edgardot látja maga előtt, kiről azt hiszi, hogy mégis a férje.

Változás.

A ravenswoodi kastély előtti temetőben. Edgardo iszonyu kínok között az éjszakát itt töltötte, mialatt azt hitte, hogy Lucia boldogan üli nászéjszakáját. Megszólal a lélekharang. Edgardo erre Rajmondótól megtudja, hogy Lucia meghalt és hogy csak őt szerette. Edgardo nem tudja a csapást elviselni, mire megöli magát, hogy az égben mégis egymásé lehessenek.

Felvonás közben.

Donizetti.

— Az olasz zenéről. —

Temesvár, decz. 18.

A mai modern zeneirány daczára, az olasz zene még mindig kedves közönségnek. Ennek a titka az olasz zene dallamos-ságában rejlik, melyre az olasz mesterek kezdettől fogva a hatást és sikert alapították.

Az olasz zenét manapság is a dallamosság különbözteti meg más zenéktől, kevesebbet törődve a komplikáltabb harmóniák és a polifonikus szövésekkel, de annál több súlyt fektet a könnyen felfogható, behizelgő s átlátszó melódia feltüntetésére, melylyel egyedül kíván hatni s hódítani.

Az olasz zene ez abszolút melodikus alapon álló sajátosságának lehet tulajdonítani az énekművészet ama magas színvonalát, mely azt ma is irányadóvá s mindenütt uralkodóvá teszi. Az u. n. bel canto, a portamento, a fődött hangvétel, a regiszterek egyenletes egybeolvasztása, az érthető deklamációja a szövegnek, a vokalizáció művészete, a trillák, koloraturák, a kadenciák esztetikus dallamhajlítása: mindez az olasz vívmánya, melyből ma is minden nemzet énekművészete élőkődik.

Az olasz opera-szerzők egyik legkiválóbb mestere: Donizetti Kajetán, aki a múlt század közepén hunyt el ötven éves korában. A Rossini hatása alatt irt Henrik burgundi gróf cz. első operájának velencei sikere roppant munkásságra ösztönözte.

Színházi } fejkötők
keztyűk
nyakkendők
díszfésűk

Schönberger Miksa Fiai

TEMESVÁR-BELVÁROS,

Hunyady-utca 9.

Telefon 664.

Telefon 664.

Itt még nem létezett!

Hallatlan olcsó árban, a legszebb és legfinomabb különféle Karácsonyi ajándéknak való áruk beszerezhetők

Parfumerie „Hygiéna“

Illatszerek, pipere szappanok
kosmetikai és higiénikus cik-
kek egyedüli nagy raktárában.

Temesvár - Belváros

Koronaherceg szálloda kávéházával szemben.

Telefon 209.

Telefon 209.

„A fekete kutyához“

BEITZ MIKLÓS

fűszer-, csemege-, bor-, rum- és tea-
kereskedése

TEMESVÁR-BELVÁROS

Hunyady-utca.

Guttman Henrik

uri divat különlegességi üzlete

TEMESVÁR-BELVÁROS, Jenőherceg-és Mercy-u. sarkán.

Kérem megtekinteni kalap, fehérnemű- és nyakkendő raktáromat, amely teljesen fővárosi mintára van berendezve.

Megyei telefon 575.

Városi telefon 575.



„Juwel“

Fa és bőr égetésre, bársony vasalásra a legjobb és legolcsóbb készülék.

Beszerezhető:

Koch Károly

optikai, fényképészeti, elektrotechnikai és betegápolási cikkek raktárában.

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

LUDIG-féle
szállóda, kávéház
és étterem

Az arany szarvashoz
Temesvár - Belváros,
Szent György - tér.

Kötények, alsószyoknyák,
férfi- és női-tricok,
harisnyák és
zsebkendők.

STACHLER ADÁM
Női- és férfi divat áruház
Temesvár-Józsefváros, Küll-tér 3. Sz. Telefon 750.

Ingek,
gallérok,
kézelők és nyak-
kendők legnagyobb
választékban.

Mannheim József
műorás és ékszerész

A magy. kir. államvasutak
pályaórása.

Temesvár-Józsefv., Bem-utca 26.

Nagyraktár mindenemű órák-
ban, legszebb kivitelű arany-
és ezüst ékszerekben.

Szolid, olcsó- és pontos kiszol-
gálás, különösen ajánlom leg-
jobb berendezett óra- és ék-
szer javító-műhelyemet.

Mintegy hetven dalművet szerzett, tele könnyű, lágy dallamokkal, melyek elől Bellini eleinte elvitte a pálmát.

A legbecesebb operája: *Lammermoori Lucia*, a melynek ma este lesz a reprize.

HIREK.

Temesvár, decz. 18.

Yvonne de Treville.

Két művészi est.

Krecsányi kérvénye.

Jelentettük már, hogy *Krecsányi Ignác* igazgató a jövő héten két vendégszereplésre megnyerte *Yvonne de Treville* párisi operanékesnőt. A helyárok felemelése végett *Krecsányi* a következő kérvényt intézte a város tanácsához:

Alulírott szinigazgató tisztelettel tudatom a Tek. Tanácscsal, hogy *Yvonne de Treville* kisasszonyt a párisi operaház primadonnáját két egymásutáni estére terjedő vendégszereplésre nyertem meg.

A művész pénteken, folyó december hó 28-án „*A szevillai borbély*” opera *Rozina* szerepében, szombaton 29-én pedig mint *hangverseny-énekesnő*, több nagyszabású opera-áriában — zenekar kísérettel — fog fellépni.

Kötelességemnek tartom hangsúlyozni, hogy a kisasszonynak esténként 1000, szóval egy ezer, tehát a két estéért kettő ezer korona tiszteletdíjat fizetek.

Tekintve e horribilis összeget, tekintve továbbá azt, hogy Temesvár város színház-bérlő közönsége iránti határtalan hálám és nagyrabecsülésem jeléül nevezett művésznőt mindkét estén bérletfolyamban minden ráfizetés nélkül vendégszerepeltetem, tisztelettel kérem a Tek. Tanácsot, kegyeskedjék megengedni, hogy a napi árakat következőleg emelhessem föl: földsz. és I. em. páholy: 22 kor., II. em. pályoly 16 kor., a földszint összes ülőhelyei: 4 kor. 40 fillér, zártzék: 3 kor., zsölyeszék: 3 kor. 60 fillér, karzati ülőhely: 1 kor. 80 fillér, karzati állóhely 60 fillér, földszinti állóhely 1 korona.

Megjegyzem, hogy a fent jelzett két napon a bérlet mellett a művésznőnek fizetendő összeget még azon esetben sem leszek képes bevenni, ha a rendelkezésemre

álló összes jegyeket elárusítom, s e vendégszerepeltetés részéről csakis anyagi áldozatokkal jár.

Végül bátor vagyk *Yvonne de Treville* kisasszony legutóbbi aradi vendégszerepléséről a szinlapokat ide mellékelni. A vendégszereplésről *Aradon* mindenkor rendkívül



Mihályi Ernő.

főlemelt helyárok mellett bérletszünetben játszott. Biztos tudomásom van arról is, hogy az aradi szinigazgató e roppantul felémelt helyárok mellett, melyek jóval nagyobbak az általam kérelmezett áraknál, egy estén kétezerhatszáz és hatvan koronát vett be.

Krecsányi Ignác,
szinigazgató.

Szinpadi forgácsok.

Az a férfi, aki belép a felesége öltözőszobájába, vagy filozófus, vagy buta.

Elveszett ember a férj, aki semmi óhaj-tanivalót nem hagy.

A férjes asszony rabszolga; érteni kell hozzá, hogyan ültessük trónra.

A férfi csupán akkor büszkélkedhetik azzal, hogy ösmeri és boldogítja feleségét, ha ezt gyakran látja a maga térdén.

A bál terem ideáljait rendesen — mások veszik feleségül.

Cs. és kir. udvari szállító.

Férfi-, fiu- és gyermek ruhák áruhaza.

Neumann M.

Temesvár-Belváros,
Hunyadi-ut 1.
Képviseleve:
Goldner B. Lajos
által.

Telefon Cs. és kir. Gyárok: Telefon

557. udvari 17.000 Zongora Temesvár,
szállító. használatban. Bécs,
London,
Königgrätz. 557.

PETROF ANTAL utóda

Zongoragyár, zongora gyáriraktár, zongora kölcsön és zongora szállító intézet

Legelegánsabb és divatos szabású férfi, fiú és gyermek ruhában. Külön osztály finom úri divat czikkokban, csakis elsőrangú gyártmányok

Wilheim Fülöp
„a turistához“
Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér.

Telefon 633. Uj Telefon 633.

rövidáru, divat és confectió
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS
legsolidabb bevásárlási forrása

WEISZ SÁNDOR
„az arany csillaghoz“ Andrássy-út, (Mírbach-féle palota).

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát ruhaszövetek, selyem és vászonárúkban valamint függöny és szőnyegekben. Külön osztály női confectió és mennyasszonyi kelengyék részére.

Megyei telefon 467. Alapított 1895.

KARDOS GYULA
kocsigyártó
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS
Háromkirály-utca 14. (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
Szinházi bonbonok és csokoládék.

Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.

TELEFON 126. TELEFON

WUNDER VILMOS
kárpitós és diszitó műterme
Temesvár-Belváros,
Korvin Mátyás-utca 3.

Gramophon 15 K.
Szenzációs ujdonság!
Legalkalmasabb karácsonyi ajándék!
Phonograph, 6 drb. eredeti Edison hengerrel 15 korona.

A „Deutsche Gramophon Gesellschaft“ Temesvári képviselőnél gyári áron kapható

Kecskeméti Sándor
Temesvár, Agrár Takarékpénztár palota.
Árjegyzék ingyen.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlkozom mindennemű cipők elkészítésére a legjobb kivitelben. — Rendelések pontosan és olcsón eszközöltetnek. — Nagy raktár mindennemű cipőkben a legolcsóbb árak mellett. — Jelöl: az összes tisztí karok szállítója 1891. év óta.

Tisztelettel

Steiner József

cipész

Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

LANGER LIPÓT

kárpitos és diszitő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnácz-utca, józsefvárosi Takarékpénztár szemben. Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699

AZ ELSŐ DÉLMAGYARORSZÁGI KEZTYÜGYÁR

HINTERSEER ULRİK

TEMESVÁR.

AJÁNLJA NAGY RAKTÁRÁT MINDENMÉNY KEZTYÜKBEN ÉS FINOM PARFÜM ÁRUKBAN.

6 drb. legjobb kivitelű seszesió fénykép csak 1 frt. — 6 drb. fényképes levelező-lap csak 1 frt. 20 kr.

KALMÁR J.

fényképész és festészeti műintézete

Temesvár-Józsefv., Kossuth-u. 27.

Winternitz Testvérek, bluzáruházával egy házban. Legtisztab kidolgozás és pontos kiszolgálás.

Krayer József

drogueria-, illatszer- és festékkereskedés

a „kigyóhoz“

Temesvár - Belváros, Hunyadi - utca.

Telefon 171. Telefon 171.

Färber Miksa

csemege és fűszerkereskedése

Temesvár-Belváros,

finom cukorka, naponta friss finom felvágott

Elegáns divatos kitünő minőségű cipők jutányos árak mellett, legnagyobb választékban kapható

BERNSTEIN M.

cipő nagy áruházában

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7



Csanády Irma.

MÜSOR.

Szerda: Az igazi (páratlan).

Csütörtök: Az aranyember (páros).

Péntek: A milliárdos kisasszony (először, páratlan).

Szombat: A milliárdos kisasszony (páros).

Vasárnap, d. u.: A koldusdiák.

Este: A milliárdos kisasszony (páratlan).

Hétfő: Szünet.

Kedd, d. u.: János vitéz.

Este: A milliárdos kisasszony (páros).

Szerda, d. u.: A drótostót.

Este: A vig özvegy (páratlan).

Legalkalmasabb

Karácsonyi és újévi ajándéknak ajánlom dusan felszerelt raktáromat saját készítményű

női- és férfi-esőernyőkben ugyszintén ujdonságok szines Eutoutkákban nagy választékban, szolid és olcsó árak mellett.

MERKLER SOMA

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Javit. és áthuz. olcsón és pontosan eszközöltetnek.

PÁSZTOR MÁRTON

órás- és ékszerész.

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5.

Nagy választék

Karácsonyi és újévi ajándékokban.

Zseb, fali és inga órák ébresztők.

Arany és ezüst ékszerekben



Arany és ezüst törmelékek a legmagasabb árban vétetnek.

Javitások olcsó áron eszközöltetnek.

Gross Miklós

Temesvár-Józsefváros

Eötvös-utca 40. szám.

Pálya felvigyázói tricikli gyártása motoros felszerelése és elsőrendű bicikli és motor-csarnok.

Raktáron tartok arany- és ezüst-árakat speciál műhelyem arany-árak - javítások és új munkák részére Törött arany- és ezüstárak bevásárlását és becserelését pontosan eszközölöm.

LADÁNYI FERENCZ

arany és ékszerműves

TEMESVÁR-BELVÁROS,

Jenőherczeg-u. 12. (Koch-féle ház.)

DÉLVIDÉKI KÁVÉHÁZ

Naponta cigány-zene,

Pilseni- és első Részv.

Sörfőzde.

Színészek

találkozó-

helye.

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák valamint javítások izléses kivitelben készít

OSTERN MIKSA

villanyos erővel be rendezett műh. Temesvár-Belváros, Jenőherczeg-utca.



A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Temesvár-Gyár város legnagyobb és legolcsóbb női divat-, selyem- és konfekció áruháza

Csendes és Fischer

Temesvár Gyár város Kossuth-tér, Szerb templom épület.

A magy. kir. állami tisztviselők szállítója.

„A tűzoltóhoz“

Városi telefon 653. Megyei telefon 653.

RIEGER MIKLÓS

ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyár város, Fő-u. 33.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany-, ezüst-, férfi-, női-, fali-, inga- és ébresztő órákban. Arany- és ezüstárú a legolcsóbb árak mellett.

Megvett és javított órákért egyévi jótállás. Régi arany- és ezüst-tárgyak a legmagasabb árban megvétetnek vagy becseréltetnek.

Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltetnek

Bozsits Ilona

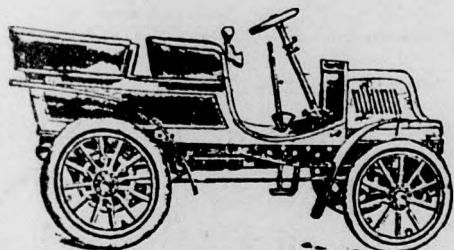
virágszalonjába

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 5. szám alatt.

A legolcsóbban lehet különféle élő virágokat, csokrokat és koszorukat a legszebb kivitelben beszerezni. — Vidéki ugy helybeli megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

Telefon 228.

Telefon 228.



Automobil Garage!

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása
Billitz Gyula partiáruháza
 Merczi-utca 6.
 fél áron adja csődtömegből származó áruit. Mennyasszonyi kelengyék 25 frt. feljebb. Férfi, női és gyermek fehérnemű. Téli trikók berlini, himalája és plüsch gyermek ruháskák stb. minden fél áron.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, ezüstárúkból valamint zsebórákból legnagyobb választék található

RIEGER E. ÉS F.
 (tulajdonos RIEGER LAJOS)
 ékszerészeknél.

Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 4.

Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szakszerűen készíttetnek.

Központi üveg és porcellán raktár

TEMESVÁR-BELVÁROS.

A legnagyobb választék mindennemű üveg és porcellán, china ezüst, lámpa és csillár árúkból, keretezéseket legjutányosabban készítünk.

Telefon 657.

Gyárvaros, **ENGEL MÓR** ÉKSZERÉSZ.
 Andrassy-ut 24.
 Villanyos v. megállóh.

Legolcsóbb bevásárlási forrás csakis valódi ékszerekben és kitűnő órákban.

Legnagyobb választék **Karácsonyi és Újévi ajándékokban** rendkívül olcsó szabott árak mellett.

Alkalmi ajándékok, mennyasszonyi kelengyék, teljes 6, 12, 24 személyes ezüst evőeszközök Cassetákban, valódi ezüst dísz tárgyak valamint elsőrendű China-ezüst árú gyári raktára.

Telefon 654.

Telefon 654.

Színházi belépők 25 koronától kezdve nagy választékban

Ujdonság női ruha kelme és confectionokra

Alkalmi vétel nehéz tiszta selyem, bluz és ruhákra 2.40 3.20 3.60 és 4.— kor. egységárban.

DEUTSCH TESTVÉREK központi áruházában.

Folyó szám 76.

Kedd, 1906. évi december hó 18-án.

Evadbérlet 74-dik (páros) szám.

Lammermoori Lucia

Opera három szakaszban, hat képben. Irta: Cammerano. Zenéjét szerette: Donizetti Kajetán. Olaszból fordította: Egressy Béni. (Vezényli: Orbán Árpád, karnagy.)

SZEMÉLYEK:

Lord Asthon Enrico	— Szánthó Gáspár	Negyedik, nemes hölgy	— Leövey Leoné	Negyedik, vadász	— Puskás Dániel
Lucia, huga	— Maleczky Bianka	Első	— Balogh József	Első	— Kalocsay Gy.-né
Sir Edgardo di Ravenswood	— Mihályi Ernő	Második	— Balogh Sándor	Második	— U.-Kaposy Irén
Lord Bucklaw Arthur	— Kövesdy Jenő	Harmadik	— Farnosi Sándor	Harmadik	— Térey Ilona
Rajmondo Bidement, Lucia		Negyedik	— Fekete Árpád	Negyedik	— Csepreghy Irma
nevelője és megbízottja	Vajda Alfréd	Első	— Havass Imre	Első	— Nagy Dezső
Aliza, Lucia hölgye	— Csanády Irma	Második	— Herold Ede	Második	— Tihanyi Béla
Normanno, Rawenswood		Harmadik	— E.-Keleti Márton	Első	— Dinnyési Rózsai
seregeinek vezére	— Falussy István	Negyedik	— Halmay Béla	Második	— Fenyvessy Ilona
Első	— Erdélyi Margit	Első	— Lukács Lipót	Harmadik	— Melczter Julia
Második	— Fenyő Józsa	Második	— Bokross László	Negyedik	— E.-Keleti M.-né
Harmadik	— Kövessy L.-né	Harmadik	— Pécsi Lajos		

Történik: az első kép a rawenswoodi kastélyban, a második az ugynevezett Sirena-forrásnál, a harmadik és negyedik lord Asthon termében, az ötödik a rawenswoodi palotában, a hatodik a rawenswoodi kastély előtti temetőben. Színhely: Skócia. Idő: a XVI. század.

Helyárak opera és operette előadásokra: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona elsőrendű zártszék az első négy sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű zártszék a többi sorban 2 korona, harmadikrendű zártszék az első két sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti álló 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

A vig özvegy összes zeneszámai Corviná-nál kaphatók.

GONDA ADOLF

Különlegességek
 SPORT-, SZÖRME- ÉS
 BŐRRUHÁKBAN.

Külön osztály:
 GYERMEK-RUHÁK RÉSZÉRE ÉS GYAPJUSZÖVETEK
 MÉRTÉK UTÁNI RENDELÉSEKRE.

FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-RUHÁK ÁRU-
 HÁZA

TEMESVÁR BELVÁROS,
 HUNYADI-U. 7.
 A MAGY. KIR. ÁLL. VASUTI TISZTVISELŐK
 SZÁLLITÓJA.

Karácsonyi és újévi ajándékok Ékszer-, arany-, és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákban
 Telefon ■ 799. Telefon ■ 799.
DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!

ELSŐ DÉLMAGY. GŐZFESTŐDE ÉS VEGYITISZTÍTÓ INTÉZET

Müller Péter

Telefon ■ 529. ■ Telefon

Fiokok: Belváros, Józsefváros, Lugos, Versecz, Pancsova festészeti és vegyi tisztítása mindennemű uri-, női- és gyermek-ruhákban, selyem-himzés csipkék stb. Butorgarnitúrák és szőnyegek kívánatra a házban tisztíttatnak. Gyászruhák 24 óra alatt fekete tere festetnek. **Temesvár-Gyárvaros, három király-utca 12.**

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.